

Franqueo concertado

SUSCRIPCIONES

Guadalajara, mes. . . . . 0,50  
 Provincias, trimestre. . . 1,50  
 Extranjero, id. . . . . 3

Pagos adelantados

Número suelto, 10 cts

# La Región

Franqueo concertado

PERIÓDICO BISEMANAL

Se publica los martes y viernes

DIRECTOR:

Mariano Lopez-Palacios

Oficinas: San Miguel, 8.

Telegramas: Región

## BENOT

«Quien se aproximaba á Benot una vez siquiera, había de sentirse necesariamente cautivo en las redes de su no estudiada sencillez y afabilidad.»

(Torres Reina, ABC de antea-ayer.)

Es verdad, amigo Torres Reina, á la primera vez de tratar á aquel imponderable Maestro, sucedía, inmediatamente, el fenómeno de quererle. Yo tengo de ello un testimonio excepcional: yo no conocía, personalmente, á aquella antorcha española, lo admiraba por sus inimitables obras que siempre estudié y consulté con fruición y á las cuales debo mucho; pero bien me pagó la admiración que por él sentía.

Cuando fui á Madrid con la pretensión de publicar mi «Diccionario general de Ortografía, Homología y Régimen de la Lengua Española», conseguí dos triunfos insuperables: la amistad del venerable D. Eduardo y la publicación de ese Diccionario, determinada, indiscutiblemente, por el informe con que tanto me honró declarándose partidario de mi pobre obra y declarándola originalísima y primera y única en nuestro idioma. ¿Cuándo podré pagarle!

¿Con qué sencillez, con qué naturalidad se expresaba ante el informe montón de cuartillas! ¿Dónde ha escrito usted esto?, me decía. En Cieza, le contesté. ¿Pero hay allí bibliotecas para esto? He venido muchas veces á Madrid á estudiar en la Nacional, he comprado y he buscado libros. Y con la magnanimidad de un santo, aquél sabio ilustre decía: ¿por qué los Gobiernos no debieran ayudar á esas clases de labor?

Yo, en presencia de aquel hombre, enmudecí limitándome á contemplar su sabiduría y su bondad. Él, en cambio leía y releía aquellos originales y me hacía preguntas como á los niños de la escuela. Desde aquel día mi cariño á Benot fué en mí una especie de religión y siempre su memoria será querida y sagrada para mí.

No he sido nunca de su política, él lo sabía y no le importaba. Agradecía más que fuéramos de su escuela literaria, de su evolución filológica; y en esto aunque invisible satélite, he seguido siempre á aquel astro de tan grande magnitud.

Era Benot tan grande en el pensar como noble en el sentir. Impulsado por él y por el también inmortal Balart publiqué en 1902 mi libro «Rarezas de la lengua española» que él me hizo llevar á la Real Academia. Dedicué esta obra á S. M. el Rey D. Alfonso XIII y cuando fui á llevarle á don Eduardo Benot unos cuantos ejemplares, iba temeroso de que al ver la dedicatoria aquel republicano de siempre, aquel demócrata honrado manifestaría, apesar de su esquisita delicadeza, algún desagrado. Pero cual sería mi descontento que no obstante observar el insigne polígloto en la dedicatoria, mi espíritu monárquico, dije «así, trata la obra de su asunto esencialmente nuevo en nuestra lengua, pues á nadie mejor dedicada que al Jefe de la nación.» Lo dijo cual lo sentía.

No sabía yo como pagarle á tan fecundo sabio y concebí escribir un libro que se titulara «Benot y sus obras» en el que con mejores deseos que competencia, me proponía hacer un bosquejo de sus múltiples producciones. Se lo participé y contestándome á unas consultas, termina la carta diciéndome: «no escriba usted el «Benot y sus obras», ya hablaremos. Claro es que yo supuse que aquel hombre superior comprendía que yo era muy inferior para asunto tan elevado y complejo. Cuando nos vimos me dijo: «Eso no debe usted escribirlo porque me quiere mucho y tal vez sería yo el primero en impugnarlo.»

Hace unos cinco años publicó un ilustre escritor en *El Liberal* un precioso artículo, dedicado á Benot, que se titulaba: «Sabio y Santo», me hallaba yo en Madrid aquél día, y, después de leer el artículo, fui á visitar al profundo humanista, hablamos del artículo, y, como siempre que se trataba de sus dotes excelentes, entre agradecido y disgustado, exclamó: «¿Pero qué cosas? Ni soy sabio, ni soy santo», y señalándome á los estantes de libros, decía: *los sabios san esos.* En esa frase revelaba su vida toda de estudio y de vocación irresistible para el mayor desenvolvimiento de las ciencias.

¿A qué seguir? España ha perdido uno de sus hombres más puros, un razonador eruditísimo, un incansable y fecundísimo escritor, un poeta galano, un humanista, acaso el más notable de los presentes tiempos, un sabio filósofo, un matemático insigne, un astrónomo de primer orden, un político

sin tacha, un hombre, en fin, de levantados alicentos, cariñoso y noble, al que se le puede aplicar entre los españoles, el dictado de *Rey de la Filología.*

Si Balmes viviera rectificaría, ante la gigante figura de Benot, aquel principio en que negaba la existencia de genios universales.

Buena prueba de ello son el medio ciento de obras, todas importantes y originalísimas, que Benot deja legadas al progreso humano.

Y hoy que la voz nacional debe ser unánime para llorar la pérdida de esta perla española, yo elevo la mía desde la sencilla y honrada Alcarria tributando un justo recuerdo al prologuista de mis obras, á mi bienhechor y maestro.

PASCUAL M. ABELLÁN.

## Pequeñeces

### DE ORATORIA

*No hay que admirar en los hombres la fuerza del poder, como dice el refrán, sino la del querer.*

*Y esto con más motivo, al proponerse investigar en el hombre aquellas cualidades que le capacitan para ejercer con acierto su profesión.*

*Es frecuente no brindar con los estímulos del mérito y las sonoridades del aplauso más que á las gentes (y nos referiremos á los Diputados por desgracia muy numerosos) que padecen una enfermedad caracterizada perfectamente con el nombre de verborrea.*

*Porque hablar tan abundantemente desgasta la función del pensamiento; cuando la inteligencia debe ser archivo de ideas, reservadas para su momento oportuno, nunca para todas las ocasiones.*

*En buen hora puede hablarse sin más que tener la lengua un poco expedita, pero no se consigue así la cualidad de orador, de «hombre honrado hablando diestramente» como decía Cicerón.*

*He aquí la inconveniencia de aplaudir al charlatán, que habla á destiempo.*

*Nosotros repetimos ahora lo escrito en otra ocasión, somos apasionados del arte de la palabra, por qué negarlo; pero entiéndase bien, del verbo artístico que sabe de una vez arrebatar las atenciones y calmar en las turbulencias pasionales los ánimos más opuestos y dejar oír en la paz serena del espíritu la voz de la aprobación.*

*Una tendencia, que muchos califican de errónea propónese hacer del Parlamento la tribuna del buen decir, de la oratoria, de la elocuencia. Nosotros pensamos en esto, que si decir la verdad siempre es mérito, decirlo ó expresarlo en una forma bella será doble mérito atribuible al que de tal modo proceda.*

*Claro es, el sentimiento realista pretende imponer en ésta como en otras cuestiones su norma de exclusivo practicismo, robando al espíritu humano ensueños é ilusiones que si en la vida no tienen interés positivo, sirven para conducir al entendimiento hacia un ideal más ó menos lejano, porvenir de los genios y de los héroes.*

*Toda oratoria y ninguna mejor que la parlamentaria tiene como base sólida la fuerza de la voluntad; ésta es auxiliadora de las gentes de bien, de todas las personas que caminan á un fin sin más guía en su propósito que el lema tan conocido: «querer es poder.»*

CÁNDIDO GASCÓN LÓPEZ

## Revista Agrícola

### La poda del olivo

Bien sabido es que este árbol constituye uno de los cultivos más principales en toda la costa del Mediterráneo, conviniendo investigar por qué las cosechas no se repiten periódicamente en cada año. ¿A qué se debe esta intermitencia? A ello responde de la manera siguiente M. Fazzari, renombrado autor de numerosos trabajos italianos sobre arboricultura, quien no se limita á hacer constar tal circunstancia, sino que indica la verdadera causa, que hace consistir en la manera práctica de efectuar la po-

da que debe ser adoptada por todos los olivicultores.

Se trata de una operación importantísima, con mucha frecuencia mal comprendida. A este propósito conviene recordar un viejo proverbio latino que dice literalmente: *Se cultiva el olivo por su fruto: el que abona lo demanda, pero el que sabe podarla le obliga á producir.* De donde se deduce, que el olivo no se niega nunca á producir, pero sí á esterilizarse y á morir.

Un buen podador debe saber mantener un justo equilibrio entre la parte aérea de la planta y la parte subterránea, pero desgraciadamente son bien escasos los arboricultores que conciben racionalmente el manejo de la hachuela.

He aquí las bases en que saben inspirarse los buenos podadores:

1.º Respetar todo cuanto fuere posible las ramas horizontales, en virtud del principio: «cuanto más el olivo ondura, mas oleado», *piu sciøndola é piu ugne.*

2.º Eliminar las ramas verticales, verdaderas chupadoras de savia.

3.º Aclarar las ramas espesas, suprimiendo las inútiles y los ramillos interiores que llevan una dirección viciosa.

4.º Suprimir los retoños en cuanto estén un poco desarrollados, del pie del árbol, reservando únicamente aquellos que hayan de reemplazar posteriormente á un árbol enfermo.

5.º Suprimir las ramas rotas por el viento, las muertas y las atacadas de caries.

6.º Dar una buena dirección y curvatura, tanto á las ramas verticales como á las divergentes.

7.º Procurar que las secciones ejecutadas, sean limpias y practicadas con instrumentos bien afilados y cubriéndolas seguidamente con alquitrán para impedir la caries.

8.º Desinfectar los instrumentos que hayan servido para la poda de ramas enfermas.

Procediendo de tal suerte se conseguirá dar al olivo una forma simétrica que permita el paso á la luz y al aire, sin lagunas ó entreclaros, que aparte de la estética, distribuyen mal la savia.

Dícese con gran razón: un podador atenido estrictamente á las reglas precedentes, será un podador científico y práctico á la vez con la única condición de que posea un golpe de vista pronto y sagaz, adaptando la operación á las condiciones del medio y de las necesidades de la localidad.

El olivo exige una poda frecuente y moderada. Ridolfi, cuyo nombre constituye en esta materia una verdadera autoridad, pretende que el olivo debe ser *podado con un cortaplumas*, con preferencia á la podadera, queriendo manifestar así, que debe procederse anualmente á tan importante operación, ó por lo menos cada dos años.

En cuanto á la época más propicia parece ser, según los climas, pasados los grandes fríos del invierno, al comenzamiento de la primavera.

## LA UNION

El los Secretarios de la provincia

### Compañeros:

Una vez que las exigencias de la política nos han dejado libres para poder dedicarnos á nuestras ocupaciones habituales, una vez que el yugo poderoso del caciquismo encarnado en la falsa semilla del ideal no se ha ceitado ó se ha hecho sentir tan de lleno como se nos prometía, dejando sin efecto cuantas amenazas á diario se hacían, y una vez que nuestros políticos gobernantes han entrado en pleno goce del régimen constitucional, nosotros, los súbditos, los fieles cumplidores y también ejecutores de las leyes que emanan de aquéllos, no debemos en modo alguno permanecer por más tiempo en la tenebrosa cárcel del silencio, saliendo á pasos agigantados de la inercia en que yacemos, enarbolando la bandera de aguerridos y vigorosos, como símbolo de nuestra bicia merecida recompensa.

Pero para que nuestras aspiraciones puedan llegar á tener eco en el régimen parlamentario, para que nuestros gobernantes no puedan disuadirse de coadyuvar á la labor de nuestros deseos, interponiendo su valiosa cooperación y para hacernos fuertes ante las gradas del Trono, preciso es, compañeros, que de nuestra parte pongamos cuanto nos reclama la equidad y la Justicia.

Poco, muy poco necesitamos para conseguir con

facilidad lo que todos anhelamos, si unidos obedecemos y acatamos las órdenes que al efecto se nos transmitan por la superior representación de la clase.

Y aun cuando pueda existir alguien que debido á la inexperiencia ó mala fe, al par que un declarado escarnio de la misma haga, pregunte lo necesario para conseguir lo que con tanta razón se reclama, entre vosotros existe quien con la más diligente puntualidad contestará y dirá: que lo necesario, lo que nos hará fuertes y dignos de nuestros deseos, será hoy y siempre, como lo es en toda clase social, una buena unión, una verdadera alianza, base fundamental de toda una sociedad, por medio de la cual, y sin dificultad alguna podría conseguirse lo que todos deseamos, puesto que creándose una disciplina entre los aliados, siempre habriase de estar supeditados á la obediencia y no existiendo esa libertad de acción, no podríamos antepónernos, siendo forzoso respetar las órdenes que por nuestros superiores se nos transmitiesen.

Ninguno de vosotros creo discutirá la contradicción que con fundada razón pueda existir, puesto que el ejemplo de imitación son para nosotros todas las clases sociales en las que bien á las claras vemos la más perfecta unión y cordialidad, razón por la que siempre consiguen ver en su favor el beneficio de sus aspiraciones.

Y decidme: ¿Es acaso nuestra clase menos digna que todas aquellas? ¿No comprendéis que de ella brota el manantial fecundo con el que ha de regarse la tierra para la producción de la semilla, primer elemento del régimen constitutivo? ¿No veis que en nuestra clase existe el depósito de donde se esparcen las venas, para después vigorizar con el líquido que por éstas corre la existencia gubernamental? Si, compañeros, si de nuestra clase emana el río caudaloso que con sus puras y cristalinas aguas ha de fecundar las plantas y de donde se nutren las arterias del jugo sanguinolento, para después dar robustez y vida á la existencia nacional.

Más parece extraño que sabiendo donde radica el virus de una emponzoñada como tan larga enfermedad, y existiendo tantos y tan agradables específicos que harían desaparecer para siempre el dolor que nos aqueja, no pongamos remedio á tan largo mal, y vacilemos en someternos al tratamiento de un sabio doctor que hiciese desaparecer hasta la más pequeña esquirra de la fistula maligna, fortaleciendo nuestras anémicas fuerzas para sobrellevar con toda resistencia las vicisitudes y tropiezos de nuestras justas aspiraciones.

Si en mí existiese la ciencia necesaria para demostrar los difíciles problemas que encierra tan ardua misión, seguros podréis estar que colocado á la cabeza de todos empuñaría la espada de defensa para conseguir el triunfo de tan merecida recompensa.

Empero no es así, queridos compañeros; siempre me he considerado como el más indigno de todos y una cuando, á pesar del detenido y minucioso estudio que en momentos de reposo y distracción he llegado á hacer de ésta, nunca he comprendido con perfeccionada ilustración el modo, forma y manera de destruir para siempre el éxtasis en que permanecemos, asumiendo toda responsabilidad entre nosotros mismos como causa única y exclusiva por la falta de esa alianza, bocado exquisito para que las iras del caciquismo sacien el apetito desenfrenado, contra nuestra sufrida y postergada clase.

Conocedores pues, de tamañas desventuras y teniendo en cuenta de que nuestros poderosos gobernantes no consideran á nuestra clase más que un instrumento balala y del que se suelen valer para ocultar entre la masa inocente ese desbarajuste de leyes dictadas contra los intereses de la nación y más particularmente en perjuicio de nuestra elevada misión.

Protestemos, sí, protestemos; pero para que nuestra protesta pueda llegar á las bóvedas del Regio Alcázar, para que nuestra protesta pueda apostarse y fijar sus anclas en el puerto de salvación, haciendo que los ayes y lamentos de una gran parte de honrados ciudadanos no queden sepultados dentro de las aguas verdosas de un mar ambicioso, que desee destruir con sus elementos nuestra extenuada vida, ofrece ser sepulcro de nuestras más razonadas reclamaciones, y para que nuestra protesta sea tan enérgica como lo exige la mayor necesidad y adquiera toda la fuerza que se precisa, á fin de que llegue á hacer mella en el corazón de los políticos que siguen los destinos de la Nación.

Aliémosnos en sociedad y salgamos para siempre de esa inacción y apatía en que yacemos, no nos arredre la cruel guerra que nos espera, y como soldados valerosos empuñemos la espada de defensa, personándonos en el campo de batalla bajo la voz de nuestros más ilustres compatriotas, para defender con el más vivo interés la justa deuda de nuestros desvelos y la razonada recompensa de nuestros servicios.

Ahora bien, puesto que ninguno ignorais la alta misión que al Secretariado le está encomendada, toda vez que en el transcurso de largos años en que, teniendo su independencia las entidades municipales conocidas con el nombre de Consejos, trocadas después en Concejos y hoy con el de Municipios, los cuales hubieron de crear al funcionario adornándole con la investidura de Consejero, más tarde denominado Escribano fiel de fechas, y en la actualidad con el de Secretario, ó lo que es lo mismo (secreto), que quiere decir persona depositaria de la confianza del honrado é inexperto ciudadano.

Demostrado como está de que nuestra clase es el eje principal de la rueda administrativa, puesto que sin el apoyo de ésta no sería factible que el fisco ingresara con oportunidad sus créditos á fin de poder con éstos sobrellevar desahogadamente el cumplimiento de las cargas que le están encomendadas.

Probado todo esto, repito, no podréis menos de convenir conmigo y afirmar que no solo nuestra clase es tan digna como la que más, sino que puede considerarse antepuesta á todas, pues como decía al principio, es el río caudaloso y fecundo de las semillas, es el depósito de donde nace el líquido para robustecer el organismo nacional, y es el cimiento y sostén donde se afirman las riquezas de todas las demás que, aliadas á la nuestra, absorben los beneficios inagotables que ésta esparce como la más de sinteresada. Y como si esto no fuese bastante, deo á vuestra consideración la fidelidad en el servicio y el puntual cumplimiento del cargo que representamos, puesto que no ignorais el derecho con que se consideran todas las clases sociales á hacernos obedecer y respetar las cláusulas de sus estatutos, reclamando

hasta con amenazas servicios que en nada incumben á nuestra profesión, sin tener en cuenta que en las más de las veces, todas sus fortunas, todas sus prosperidades, las deben precisamente á la nuestra; es más, no creyendo llegar á entender bien cumplidas nuestras obligaciones, aun deponemos toda la fuerza necesaria á fin de que nuestros administrados ingresen en arcas del Tesoro las cuotas que á éstos correspondan, como si por ventura en dichos ingresos existiese la suerte y el bocado de pan de los seres que nos rodean, trocándose en mayor y más amargo mal, al considerar que todas nuestras enérgicas aptitudes se convierten en un mar de desencantos, puesto que los productos que el Tesoro adquiere por nuestra mediación va á retribuir los honorarios del político funcionario que ha estudiado y dictaminado la ley de exterminio de aquél que ha sido su protector, y de aquél que á puro de penosos desvelos é innumerables sacrificios ha hecho llegar á su estancia el auxilio necesitado para el cumplimiento de los deberes de su cargo.

Y pregunto: ¿Es posible que por más tiempo continuemos subyugados á las vituperaciones de que en todos tiempos hemos sido y somos objeto?

¿Es que aun no ha llegado el momento de entender la anómala situación en que yacemos, con lo cual se engrían y regocijan cuantos de una manera bien determinada nos amonestan á la cruel guerra subversiva en que hoy existimos?

¿Por ventura nuestras decadas y extenuadas fuerzas no adquieren el apoyo necesario para mantener en equilibrio tan justa como merecida reclamación digna por todos extremos de ser atendida por las altas esferas políticas?

Pues si así es, y contando con vuestra benevolencia aun cuando indigno por virtud de la insignificante representación que ostento, al par que dados mis escasos conocimientos suplico vuestra mayor ilustración, el mejor beneficio que pueda reportar en favor de la clase, demostraré teóricamente los medios defensivos que sin apelar á los arduos destructores de la humanidad, contamos para conseguir el suspirado deseo y el lauro de la victoria.

Sabido es compañeros, que para que una nación obtenga los créditos necesarios á su sostenimiento precisa primeramente el buen régimen administrativo de un pueblo, después de una provincia, y así de la nación, puesto que si bien cada cual constituyen tres diferentes cuerpos, sin embargo están basados en uno solo legislador, razón por la que en su esencia es uno solo y por cuyo motivo precisa que los créditos para el sostenimiento de este se adjudiquen del ciudadano residente en el pueblo, en la capital de provincia y en general en el territorio de la nación.

Resulta pues, que si el ciudadano ha de contribuir á la administración de su pueblo, éste á la de provincia y ésta á la de la capitalidad nacional, entendemos que el tesoro vive del dividendo que se le forma al ciudadano por el funcionario representante administrativo, y así como de no formar á su oportuno tiempo el repartimiento de los diferentes ramos administrativos se le comina con toda clase de responsabilidades, tanto personales cuanto pecunial haciéndole siempre responsable de las faltas en que por negligencia, abandono ó marcada desobediencia pueda incurrir, entiendo tenemos perfecto derecho á los fines que perseguimos y á que el Gobierno que nos representa oiga nuestras quejas y secunde nuestros deseos prestándonos el apoyo que sin duda alguna nos merecemos.

A muchos comentarios se presta la materia anteriormente expuesta, pero no queriendo abusar más de vuestra atención lo dejo á un concienzudo y detenido estudio que de la misma podéis hacer, á fin de que os persuadáis de los medios defensivos que según ofrecí demostrar existen á nuestro favor.

Vista y resuelta la idea del contenido de mi aserto, réstame decir que si como yo juzgo somos verdaderos amantes de la clase que profesamos y dispuestos á defender nuestros propios intereses ya que tanto se nos posterga en el nuevo proyecto de ley municipal, en la que lejos de favorecernos se nos priva de la libertad é independencia que hoy tenemos con la supresión de municipios, que de llegar á su realización perderíamos los escasos y exigidos medios que en la actividad facilitan el pan de nuestros hijos, y si somos defensores constantes de nuestras justas aspiraciones, salgamos de la inacción en que nos hallamos y unámonos en perfecta concordia al núcleo de compañeros que en breve han de formar parte en la Asamblea magna en reclamación de nuestros derechos, que como prueba de enérgica protesta ha de celebrarse en la villa y Corte de Madrid bajo la dirección de nuestros jefes representantes.

Acudamos presurosos sin vacilación ni miramientos á reclamar del Gobierno que nos representa el derecho que nos asiste, y caso de que aun con todo esto no podamos conseguir nuestros deseos, tomemos la defensa poniendo en práctica cuantos medios creamos necesarios para ella, declarándonos hostiles á la confección de los trabajos anexos al cargo mientras que los altos poderes no atiendan á mitigar los lamentos de nuestra desgraciada y menesterosa clase.

Persuadido de que todos secundaréis los fines que en mi demostrada idea me propuse realizar invitándoos por medio del presente á la unión y alianza, solo me queda manifestaros la gratitud más sincera por el bien éxito que no dudo ha de ser acogido entre vosotros este mi mal preparado y desaliñado discurso y como siempre ruego y suplico os dignéis dispensar la molestia que al efecto pueda ocasionaros quien deseo de poder llegar á congratularse en felicitación de la victoria, se ofrece hoy y siempre vuestro afectísimo s. s. y C.

NICASIO DE SAN ILDEFONSO.

Villarejo de Medina 25 Julio 1907.

## ASCENSIÓN DE KINDELÁN EN EL GLOBO «MARÍA TERESA»

El vivo interés que en toda la nación ha despertado la emocionante ascensión aérea que el intrépido aeronauta y capitán de Ingenieros D. Alfredo Kindelán realizó en Valencia el día 24, y la viva ansiedad con que en todas partes se han seguido los acontecimientos de este viaje, nos inducen á hacer una relación completa de los mismos que, aunque la mayoría de nuestros lectores estén enterados por los periódicos de Madrid, la prensa de esta capital, donde el distinguido aeronauta tiene tantas amistades y despierta tan grandes simpatías, cree cumplir con su deber dando entrada en sus columnas á lo que considera un tributo de admiración hacia un hombre de valor y entusiasta de la ciencia, en aras de la que el señor Kindelán ha estado á punto de sacrificar su vida.

### Ascensión

Con motivo de las ferias que actualmente se celebran en dicha capital, el Ayuntamiento había organizado un concurso de globos aerostáticos al que el Sr. Kindelán concurrió con el «María Teresa», de 600 metros cúbicos, de seda barnizada, y propiedad de D. Esteban Salamanca. El globo «María Teresa» había hecho ya bastantes ascensiones y estaba algo deteriorado; teniendo en cuenta la poca capacidad del mismo, no podía sostenerse largo tiempo en el aire.

El «María Teresa» ascendió el día 24 del corriente, á las seis de la tarde.

Apenas el globo se había elevado algunos metros, la corriente de aire le arrastró hacia el mar, y desde este momento nada se volvió á saber del aerostato, hasta que después de dos días de penosa ansiedad é incertidumbre se recibieron gratas noticias del feliz desenlace de tan interesante ascensión, cuando por todo el mundo se temía, y con fundamento, una catástrofe.

He aquí, mejor que nosotros pudiéramos hacerlo, el relato que del citado viaje hace el propio Sr. Kindelán al periódico de Madrid *El Imparcial*.

### Relato telegráfico del Sr. Kindelán

Garrucha 27 (5:30 tarde.)

De Valencia salí á las seis de la tarde del día 24.

Crucé la Albufera por el Palmar con dirección al mar. Pretendía evitar mi entrada en el Mediterráneo arrojando el ancla después de haber descendido rápidamente, pero la profundidad evitó que aquella alcanzase al fondo y contuviese la marcha del «María Teresa».

Volví á subir, internándome por el mar, y á las tres de la madrugada del día 25 presencié el eclipse parcial de luna.

En la misma madrugada, una media hora después, vi un vapor español cuyos tripulantes divisaron el globo, me hicieron señales y pretendieron socorrerme navegando á toda máquina en el rumbo del «María Teresa».

No quise abandonar mi globo, y á poco, marchando á gran velocidad, perdí de vista al buque y continué hacia las islas Baleares.

A las doce del día 25, después de haber arrojado todo el lastre, descendí al mar y me sostuve en la barquilla hasta las seis horas en que, arrastrado el globo por el viento mar adentro, abandoné la barquilla proponiéndome ganar á nado la costa de Ibiza, distante siete millas.

Apoco de haber empezado á nadar cambié de opinión y retrocedí para recuperar el globo.

Cuando hacia él me dirigía—como á las siete de la tarde,—ví á tres millas de distancia un vapor, que sin duda no me divisó, pues no me hizo señales.

A las ocho, perdida ya toda esperanza de auxilio, observé que á toda máquina marchaba hacia el globo un vapor, el cual echó un bote, que recogí el aerostato y volvió hacia el buque.

En vista de ello pretendí llamar la atención de los tripulantes y toqué la sirena de que iba provisto, pero estaba inútil y no sonaba bien. Di fuertes voces y creyendo que no las oían porque ví alejarse el vapor, nadé otra vez hacia Ibiza.

Inesperadamente oí un toque de bocina, volví la cabeza y ví un bote de vapor. Era del vapor inglés «Westpoint» y á su bordo iba con algunos hombres el capitán John Rodz, quien me recogió y me condujo al buque, donde fui atendido con afectuoso cuidado y esmero.

He llegado á esta rada á las siete de la mañana de hoy. Soy aquí objeto de todo género de atenciones, que agradezco en el alma. Me hospeda el comerciante D. Simón de Fuentes.

M ñ n, Dios mediante, saldré para Madrid.—Kindelán.

### La noticia

La noticia del salvamento del intrépido capitán Kindelán se supo en Madrid á las ocho de la mañana del día 27; circuló rápidamente por toda la capital y fué trasmitida á provincias.

El primer telegrama se recibió en el Ministerio de la Gobernación, y después en el Aereo Club.

Al Congreso llegó la noticia á las nueve de la mañana y todos los Diputados allí presentes la comentaron con muestras de gran alegría.

En Casinos y Centros públicos y particulares, fué recibida con el mismo interés con que se había seguido el curso de tan arriesgado viaje, lleno de amargos presentimientos.

### En Guadalajara

Las primeras noticias en esta población las recibió el Sr. Gobernador civil, á las nueve de la mañana del 27 en un telefonema del Ministerio de la Gobernación, en que se decía que el capitán Kindelán había sido recogido vivo por un barco inglés á 7 millas de Ibiza á las nueve de la noche del día 25.

En el Parque Aerostático se recibió un telegrama del propio Kindelán diciendo á sus compañeros que después de 27 horas de viaje había llegado felizmente á Garrucha (Almería) donde le había conducido el barco inglés «West-Point», que le recogió cerca de Ibiza.

A los pocos minutos de recibirse la primera noticia en el Gobierno civil, se sabía ya en toda la población, siendo en todas partes recibida con muestras de alegría y entusiasmo, hacia el valiente militar y atrevido aeronauta que tan heroicamente se había salvado de una muerte segura.

### Agasajos

Tan pronto como se supo en esta población el salvamento del capitán Kindelán, se pensó en la manera de hacerle presente la admiración de esta población por su amor al estudio, y su valor y serenidad en el peligro.

El día que Kindelán llegue á Guadalajara, á la estación bajarán á esperarle gran número de personas que le harán un cariñoso recibimiento.

Los oficiales de Ingenieros residentes en esta población, preparan á su compañero el capitán Kindelán, un banquete que promete ser muy brillante.

Nuestro querido colega *Flores y Abejas* ha iniciado la idea de ofrecer al inteligente aeronauta un gran banquete popular, al que desde luego nos adherimos, y no dudamos harán lo mismo cuantas personas y elementos quieran de alguna manera hacer estensible su admiración y simpatía hacia Kindelán.

### En Valencia

En la hermosa ciudad levantina, se recibió la noticia con la alegría que es de suponer, tratándose de la población de donde había partido el señor Kindelán.

El Alcalde le telegrafió inmediatamente para que viniere á la población, donde el pueblo en masa le hará un entusiasta recibimiento.

El «Casino de labradores» inició la idea, que ha sido acogida con gran entusiasmo, de abrir una suscripción con objeto de regalar á Kindelán un magnífico globo que se llamará Valencia, con

el que pueda concurrir al próximo concurso de San Luis (Estados Unidos).

La suscripción, apenas iniciada, alcanzó una considerable suma.

### Recompensa al capitán del West-Point

El Gobierno español ha dispuesto que se condecora con la cruz del mérito militar al capitán del barco inglés West-Point, que salvó á Kindelán.

El Club Náutico de Valencia ha abierto una suscripción para hacer al capitán Jhon Rodz, del citado barco, un valiosísimo regalo.

También en el casino militar de Madrid «La Peña» fué iniciada el sábado una suscripción con objeto de mandar el importe de lo recaudado al capitán del West-Point.

Apenas iniciada ascendió á bastantes miles de pesetas.

### Kindelán en Madrid

Ayer por la mañana á las ocho, llegó á Madrid el Sr. Kindelán.

En la estación del Mediodía le esperaban casi todos los socios del Aero Club y muchísimos militares y amigos.

El recibimiento ha sido cariñoso en extremo. Las muchas personas que esperaban su llegada en los alrededores de la estación, tributaron á Kindelán una cariñosa manifestación de simpatía y muchos aplausos.

### En obsequio de Kindelán

Ha sido recibida con verdadero entusiasmo la idea de obsequiar con un banquete popular á tan heroico aerostero, en el día no lejano que venga á esta población.

Se han recibido muchas y muy valiosas adhesiones, entre las cuales se encuentran las de más de veinte vecinos de Yunquera, entusiastas admiradores del capitán Kindelán.

En la redacción de nuestro estimado colega *Flores y Abejas* recibió ayer el siguiente despacho telegráfico suscrito por nuestro querido amigo D. Julio Solano, Presidente del Consejo de Industria y Comercio en esta provincia:

Alfonso Martín.—Guadalajara.

Leída con entusiasmo idea celebrar banquete honor Kindelán, adhiérome dicho acto gustosísimo.—Julio Solano.

Trátase de nombrar una Comisión organizadora que dé forma á tan plausible pensamiento, y en tanto, recíbense adhesiones en los siguientes puntos:

Casino de Guadalajara.  
Ateneo Instructivo del Obrero.  
Sombriería de D. Vicente García, Mayor baja, 67 y 69.

Sastrería de Pajares, Mayor alta, 25.  
El precio del cubierto se procurará no exceda de 5 pesetas y el banquete se celebrará probablemente por la noche, procurándose elegir un local al aire libre.

Oportunamente anunciaremos el día en que llegará á esta población el intrépido aeronauta señor Kindelán.

## Jubileo de La Porciúncula

Desde las tres de la tarde del día 1.º de Agosto (jueves) hasta la puesta del sol del día 2 (viernes), pueden ganar todos los católicos una Indulgencia plenaria, aplicable á las almas del Purgatorio, tantas veces cuantas visiten una Iglesia en que residan los Hijos de S. Francisco, cuales son en esta Capital los del Convento de Concepcionistas (vulgo Carmen), en la de las Claras, y según noticias en el Asilo de Ancianos desamparados.

Las condiciones establecidas por Pío IX en Decreto de 12 de Julio de 1842 son:

Confesar y comulgar precisamente el día 2 de Agosto.  
Visitar una de dichas Iglesias, en el tiempo indicado, ó alguna otra que disfrute de este privilegio aunque no sea residencia de Franciscanos, pero que diste de la más próxima á alguna de estas Iglesias, 1661 metros en línea recta, rogando por la intención del Romano Pontífice en cada una de las visitas.

Fué concedida, primero á la iglesia de la Porciúncula, situada en las inmediaciones de Asís, en Umbria (Italia), recibiendo este nombre de porcióncilla de terreno que fué concedida por los Beneditinos al *Pobrecito de Asís*, que edificó una pequeña iglesia dedicada á la *Reina de los Angeles* y que más tarde fué enriquecida á sus instancias por Nuestro Señor Jesucristo, con la gracia de ganar una indulgencia plenaria á todos los fieles que la visitaran el día de su Patrona, confesados y comulgados.

Más tarde se hizo extensiva por mandato de Gregorio XV á todas las Iglesias donde moraren los Franciscanos y á otras por privilegio especial, pudiendo ganar esta los Terciarios en cualquier Iglesia que visiten de la localidad en que residan accidentalmente.

Inocencio XI declaró que las Indulgencias podían ser aplicadas por las almas del Purgatorio.

Animo pues, católicos y ganemos la especialísima gracia concedida á Nuestro Seráfico Padre San Francisco de Asís, cuando pedía la salvación de las almas.

## Información

De orden del Excmo. Sr. Ministro de Instrucción pública se han dado las gracias á la Asociación de Maestros del partido de Sigüenza, por el vivo interés que está demostrando en los asuntos que se relacionan con la enseñanza.

Desde el día 1.º de Agosto próximo queda libre el ejercicio de la caza en esta provincia de palomas campestras, torcaes, tórtolas y codornices en los predios que las cosechas estén segadas ó cortadas.

### De interés para todos

Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de *Elixir Estomacal de Saiz de Carlos*, poderoso tónico-digestivo, de agradable sabor, completamente inofensivo aunque se

use años seguidos, y que pueden tomarlo lo mismo el enfermo del estómago que el que está sano, á la vez que las aguas minero-medicinales y en sustitución de ellas y de los licores de mesa, pues evita las enfermedades del tubo digestivo por ser útil como preventivo.

El viernes último se celebró una misa por el eterno descanso del que fué nuestro joven amigo D. José Antonio Carnicero, en la ermita de Nuestra Señora de la Soledad.

Dicha misa ha sido costeada por las jóvenes aficionadas del cuadro artístico *Nueva Artesana*.

En la Administración de este periódico se facilitan reglamentos de la muy acreditada *Academia de Arcos*, establecida en Segovia, la cual obtiene todos los años, por lo menos, la *sexta parte* de las plazas que se cubren en artillería.

Se vende puertas, vidrieras y huecos de balcón. En los Almacenes al detall de D. Vicente Madrigal, darán razón.

### Liceo Artesano

Muy concurrida y animada resultó la velada celebrada el domingo último por dicha Sociedad en el teatro del Ateneo Obrero.

Se pusieron en escena *Las Olivas* y *El Chiquillo*, distinguiéndose en la interpretación de este gracioso diálogo Emilia Dombriz.

La velada terminó con un baile de confianza.

Ha obtenido el núm. 5 en las oposiciones del Cuerpo Jurídico militar, el joven Molinés D. Agustín Salmerón.

Enviamos á tan ilustrado paisano nuestra más cordial enhorabuena.

El período voluntario de cobranza á domicilio de las contribuciones é impuestos correspondientes al tercer trimestre del año actual, dará principio el día primero de Agosto próximo.

Hasta 15 de Agosto próximo, se pueden presentar solicitudes para optar á la plaza de veterinario de Prados-redondos y su partido, retribuida con 237 fanegas de centeno.

En Molina ha perdido para siempre un hijo pequeño, el celoso Juez de Instrucción de aquél partido Sr. García Morales.

Nos asociamos á la pena que hoy le embarga por tan triste pérdida.

Ha tomado posesión de la Escuela pública de Drieves D. Delfín Sánchez.

El joven funcionario del Banco de España don Dionisio Medina, destinado á la Sucursal de Soria, ha tenido que suspender su viaje á dicha capital por hallarse enfermo.

Deseamos un pronto y total restablecimiento.

Se encuentra entre nosotros, en uso de licencia, el ilustrado perito agrónomo destinado en la brigada catastral de Jaén, nuestro querido amigo D. Miguel Rojo.

## OPOSICIONES Á ESTADÍSTICA

Informarán: Doctor Mayoral número 7. De 4 á 6 tarde.

El viernes, festividad de Santa Ana, celebró sus días la distinguida señora del Secretario de esta Audiencia D. Miguel García.

Con tal motivo, pasaron el día en su compañía la madre del Sr. García, D.ª Benita García y su hermana Soledad y su hermana política, la bella Srta. Pepita Monsalve.

Ayer llegaron á esta población donde pasarán una temporada, las hermosas señoritas Elisa y Blanca Sigüenza.

Después de pasar una temporada en compañía de sus tíos Sres. de Villalobos, regresó á Madrid, la encantadora Srta. Aurora Paccini.

El cuadro activo de aficionados del Ateneo Obrero, se propone dar el sábado próximo una función en el teatro de la sociedad, representando las aplaudidas obras *El libro talonario* y *El píe izquierdo*.

Terminada la representación, tendrá lugar un baile en el patio.

Todas las misas que el día 3 de Agosto próximo se celebren en la iglesia de San Nicolás, serán aplicadas por el alma de la malograda señorita Antonia Romo Bermejo, en cuyo día cumple el primer aniversario de su fallecimiento.

Con este motivo reiteramos á su inconsolable padre D. Alberto y á su hermana Rosa, el testimonio de nuestro pésame.

Se vende vino á 2'50 pesetas arroba, en Ciuélas, bodega de Fermín Pérez. (También se dará fiado).

Se encuentra enfermo de algún cuidado un niño de corta edad de nuestro querido amigo el ilustrado ingeniero de caminos D. Eduardo Fungairiño.

Mucho celebraremos su restablecimiento.

El viernes próximo celebrará su cumpleaños nuestro querido compañero de redacción é ilustrado oficial del Banco D. Mariano Adrados.

Reciba por anticipado nuestra cariñosa y sincera felicitación.

En breve saldrá para Sigüenza, donde pasará la temporada de verano, la distinguida familia del coronel de la Academia de Ingenieros Sr. Ortega. Para Valencia saldrá dentro de pocos días su hijo Ricardo, distinguido alumno de ingenieros.

Ayer celebró sus días nuestro querido amigo el rico hacendado de Cabanillas del Campo D. Tomás Verda.

Con este motivo fueron muchos los amigos

que acudieron á dicho pueblo á felicitarle, entre otros el dignísimo Gobernador civil de esta provincia D. José Alvarez Pérez y los señores Palacios y Solano, siendo todos espléndidamente obsequiados por D. Tomás Verda y su gentil y encantadora esposa D.<sup>a</sup> Esperanza Vado.

Reciba tan querido amigo nuestra felicitación sincera.

El sábado próximo contraerá matrimonio nuestro convecino D. Benito Diaz con la agraciada joven Baldoiera Guíjarro.

Ha cesado en el ejercicio de la Escuela pública de Molina D. Rodolfo Terrón por haber sido trasladado á Colmenar de Oreja.

El Ayuntamiento y Junta de Asociados de Ciu-ruelas ha nombrado médico titular de dicho pueblo y Heras de Ayuso á D. Mariano Echevarria y Herrera.

Se halla vacante la plaza de practicante del pueblo de Armallones, con la dotación anual de 70 fanegas de trigo bueno, puro.

Ha sido nombrado maestro en propiedad de Hemanes el que lo era de Casa de Uceda D. Apolonio Fernández

Ha dejado de existir en esta capital, un niño de corta edad, hijo de D. Idelfonso Andrés á quien testimoniamos nuestro pésame.

Ha sido trasladado á la Escuela de Torcas (Teruel) el maestro que lo era de la de Sauca en esta provincia D. Antonio Escariche.

**SEGUROS, VIDA Y ENFERMEDADES**

Se desean agentes activos para esta provincia con sueldo y comisión.—Banco Nacional: *Mendizábal, 8, 1.º—BARCELONA.* -P.-

El maestro que era de la Escuela de Salmerón D. Manuel Rós, ha sido destinado á Utebo (Zaragoza)

Ha fallecido en su pueblo natal de Almaguera, la madre del conocido industrial de esta capital D. Eusebio Padrino.

Señor Alcalde:

Sin duda por la escasez de agua, los buzones que acometen á la alcantarilla general en el Arrabal del Agua, despiden un olor insoportable.

Esto podía remediarse indicando á los vecinos echaran un cubo de agua después que hayan vertido las inmundicias, con lo que se evitará, un foco de infección en cada buzón.

El maestro de Puebla de Belaña D. Pablo Sanz Redondo, ha sido jubilado por edad.

**Postales**

NOVEDAD Á 1.25

Se harán durante muy poco tiempo y con el solo objeto de hacer propaganda. -Av.

José Gállego, FOTOGRAFO.—Mayor alta, 40

El domingo pasó el día en esta población y en compañía de los distinguidos señores de Aguilera, su hijo Juan y su bella esposa.

El domingo pasó el día en compañía de nuestro querido amigo D. Salvador Zulueta, el distinguido joven de Madrid D. Antonio García.

Después de pasar aquí una temporada, ayer salió para Alicante el joven D. Fernando Allolaguirre.

El jueves 1.º de Agosto, celebrará su santo nuestro querido amigo el ilustrado funcionario de la Administración de Hacienda D. Pedro Pérez Caballero.

Ayer mañana intentó fugarse un recluso en la sala de dementes de este Hospital civil, marchándose por el tejado, donde fué visto por los logeros, á los que empezó á tirar las tejas.

Con engaños pudo ser llevado de nuevo á la sala.

**ACADEMIA DE ARCOS**

Preparatorio para el ingreso en las Academias Militares

dirigida por

D. Miguel de Arcos y González-Auriólez

Ex-capitán de Artillería é Ingeniero Industrial

Plaza Mayor, 3.—SEGOVIA

El día 1.º de Agosto próximo tendrá lugar la entrega en Caja de los reclutas pertenecientes al actual reemplazo.

Continúa en igual estado de gravedad la enfermedad que sufre la señora viuda de Lagarde. Vivamente la deseamos una rápida mejoría.

Días pasados disparósele la escopeta al guarda jurado de La Matilla, teniendo la mala fortuna de fracturar á su mujer el brazo derecho, que hubo necesidad de amputar por su tercio superior, operación que se efectuó con éxito feliz por el ilustra-

do Médico de Trijueque D. Julio Sánchez, auxiliado por el Dr. en medicina y titular de la villa de Cañizar.

**ALMACEN DE MADERAS**

DE CONSTRUCCION Y TALLER Museo 29 (frente á la Cuesta de Calderón.)

Hemos tenido el gusto de saludar, de paso para Trijueque, su pueblo natal, donde permanecerán el resto de las vacaciones escolares, á las profesoras de S. n. Sebastián y Arteam señoritas D.<sup>as</sup> María Felipe y D.<sup>a</sup> María Mortero, acompañadas de su distinguida hermana D.<sup>a</sup> Teresa.

El próximo domingo se efectuará una agradable velada en el salón Castelló, poniéndose en escena las aplaudidas zarzuelas *La mala sombra* y *La marcha de Cádiz*.

Días pasados le fué practicada en la Corte una difícil operación quirúrgica al niño Antonio Ballester, hijo de la distinguida Sra. D.<sup>a</sup> Eusebia Herraiz, acaudalada propietaria de Bihuega.

El estado del paciente continúa siendo satisfactorio, lo cual celebramos.

Ha pasado unos días en esta capital nuestro distinguido paisano y amigo D. Juan Isidoro Ruiz. Ayer regresó á la Corte.

Encuétrase veraneando en Sigüenza la familia del Excmo. Sr. Conde de Romanón's.

Ha sido nombrado médico titular de Cañizar D. Emilio Sarciado Abad.

**Sucesos**

**Incendio**

El día 26 del actual á las doce y media, se declaró un violento incendio en un edificio titulado «Posada vieja» situado en La Isabela, que fué destruido por el voraz elemento.

El edificio no se hallaba asegurado, siendo de bastante consideración las pérdidas ocasionadas.

**Robo de mies**

Noches pasadas le fueron sustraídas al vecino de Aldeanueva de Guadajara, Justo Urea Abad, 92 haces de mies, de una finca de su propiedad, de los que fueron hallados 42 en una hacina de Antonio Abad Camarillo, ignorándose el paradero de los restantes.

**Puertas violentadas**

En Yunquera fueron violentadas las noches del 26 al 27 las puertas del Ayuntamiento y Archivo municipal.

Por los deterioros sufridos se supone han sido abiertas con una reja de arado sin que se haya notado falta alguna.

También fué abierta con el mismo instrumento la puerta de la carnicería de Julián Montero, de la que se llevaron poco más de una peseta en calderilla.

Se ignoran los autores.

**Detenido**

En Cabanillas fué detenido ayer el autor del robo de una mula al vecino de Tamajón José Gamó.

**Postales**

Mondéjar

Con asistencia de la Junta local de Instrucción y de varias señoras de esta localidad, se verificaron el 17 del actual los exámenes de la escuela de niñas, que está á cargo de la digna profesora D.<sup>a</sup> Ciriaca Villalvilla.

Satisfecna puede estar tan laboriosa é ilustrada profesora, pues en el interminable examen á que fueron sometidas sus discípulas, evincieron éstas, con admiración de todos los allí reunidos, lo mucho que por su instrucción se desvela quien tan dignamente las dirige, y como sabe inculcar en sus infantiles inteligencias los conocimientos propios de la primera enseñanza, y, en sus puros corazones, las hermosas ideas de virtud y laboriosidad.

Maravillosamente analizaron varios períodos gramaticales, operaron con gran soltura, sobre el mapa hicieron descripciones geográficas é históricas y contestaron perfectamente á cuanto se les preguntó de todas sus asignaturas, llamando grandemente la atención las muchas y variadas labores que presentaron, las cuales tan del agrado de todos fueron por el número y la perfección, que á la escuela acudieron, después de los exámenes, otras muchas señoras que no se cansaban de admirarlas, terminando dicho acto con lo que en la mujer es esencialísimo, con el corte de prendas interiores de caballero y señora, que á petición ejecutaron á la vista de todos.

La Junta local, por boca de uno de sus miembros, y en fases muy sentidas, manifestó la complacencia que el acto le había producido; feicitó muy efusivamente á la Sra. Villalvilla por la instrucción verdad que en sus discípulas observaron, abogando porque en todos los exámenes que se celebren, se vean resultados tan prácticos y útiles como en los de esta escuela, siendo este el único medio verdad de llegar pronto y bien á la educación de la niñez; por lo cual y como amantes que

somos del saber, nos honramos en unir, á las muchas recibidas, la más humilde y sincera felicitación de

Un amante del saber.

Yélamos de Abajo

Con motivo de haberse anunciado para el próximo mes de Agosto, la subasta de un trozo de carretera desde el pueblo de Peñalver á la de Cuenca, los vecinos de los dos Yélamos, confían ahora más que nunca en que pronto también ellos han de disfrutar del mismo beneficio, saliendo á pública subasta en el presente año la que partiendo de la de Armuña á Bihuega, ha de reportar incalculables bienes á los pueblos de Romanones, é Irueste y muy particularmente á los de Yélamos y San Andrés que consistiendo su principal riqueza en la cosecha de vino, favorecerá en gran parte sus intereses, así muchas facilidades á la exportación de dicho líquido, poniéndolos en comunicación con la carretera de Bihuega á Budia.

Es verdaderamente lamentable que á los pueblos de esta vega se les haya hecho consentir tantas veces con la promesa de hacerles la carretera, sin que hasta ahora hayamos visto el cumplimiento de tal palabra, siendo así que acaso sea esta de mucha más utilidad pública que alguna otra, que en la provincia existen, como lo demuestra el hecho de que una vez construída ha de disminuir la distancia entre Sacedón y Guadalajara en quince ó veinte kilómetros.

De esperar pues es, que lo mismo el Diputado que les representa en Cortes, como los que les representan en la Diputación, pongan de su parte cuanto puedan, para que se lleve cuanto antes á efecto la construcción de una obra que ha de redundar en provecho de los intereses de sus electores.—C.

**Mercados**

**El de Valladolid**

Precios del 29 de Julio de 1907

**Detalle**

Trigo, á 45 reales las 94 libras; nuevo á 44. Centeno á 30 reales las 90 libras; id á 29. Cebada á 25 reales las 70 id. á 25.

**Partidas**

Ofertas de 1.200 fanegas trigo, á 46 reales las 94 libras. Pagan á 45 reales.

Ventas 1.380 fanegas á 45 y 1/2 reales.

Ofertas de 1.400 fanegas centeno á reales las 90 libras.

Pagan á 30 y 1/2 reales

Ventas 230 fanegas á 30 y 1/2 reales.

Ofertas de 900 fanegas cebada á 26 reales las 70 libras.

Pagan á 25 reales.

Ventas fanegas á reales.

Tendencia floja.

**Harinas y salvados**

Extra á 16 y 1/2 reales. arroba sobre vagón

Superfina á 15 y 3/4 id. id. id.

1.ª superior á 15 y 1/2 id. id. id.

1.ª corriente á 14 y 1/2 id. id. id.

Todo pan á 14 y 1/2 id. id. id.

Tercerilla á 10 id. id. id.

4.ª á 9 id. id. id.

Comidilla á 8 id. id. id.

Salvados, á 8 id. id. id.

**DINERO**

POR ALHAJAS, ROPAS, MUEBLES, EFECTOS

al 2 por 100 por alhajas verdad y papeletas del Monte de Piedad. Casi todas las operaciones que esta casa realiza, las hace con un 50 por 100 más barato que ninguna otra, (verdad, convencerse de ello.)

GARANTIAS SUFICIENTES

Venta de ropas y efectos cumplidos

Reserva absoluta.

Estudio, 10, bajo

-P-

**GRAN SASTRERIA**

**La Tijera de Oro**

Esta casa pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que ha recibido un extenso surtido en lanas, tricots, triles y panas de todas clases para la presente temporada.

Trajes á medida á 15 pesetas.

Pantalones á medida á 5 pesetas

Trajes de dril para niño á 2'50 pesetas

Mayor baja, 8 y 10.—Guadalajara

Sucursal de la Sastrería madrileña de Jacobo Gordo

ALCALA DE HENARES

-P

**La Catalana**

Compañía de seguros contra incendios y explosiones de todas clases á prima fija MÁS DE 42 AÑOS DE EXISTENCIA Domiciliada en Barcelona

Esta Compañía, de origen genuinamente español, ha alcanzado en sus cuarenta y dos años de existencia un extraordinario arraigo en el país, y ofrece la más completa garantía y las condiciones más favorables en el seguro contra incendios.

Garantías: **Pesetas 26.500.000**  
Capitales asegurados: **Pesetas 4.500.676.580**  
Pólizas emitidas hasta la fecha 218.000  
Representaciones en todas las provincias y pueblos importantes de España.

Sub-dirección en Guadalajara, á cargo de don J. Bayón de Dios.

Plaza de Marlasa, 3

Esta compañía es la que mayor número de siniestros paga en esta provincia

**Salchichería y Coloniales**

DE

**José Rhodes Garrido**

CABANILLAS DEL CAMPO

Próxima la temporada de gran consumo de los artículos que trabaja esta casa, doy á conocer algunos precios para que el público que tanto le favorece juzgue.

	Pesetas
Cuartilla de tocino superior.....	6
Idem de aceite.....	4'25
Idem de arroz.....	1'50
Idem de judías.....	1'50
Idem de azúcar blanca.....	3'25

Acabo de recibir una abundante remesa de alpargatas abiertas y cerradas á precios sumamente baratos para hombre y mujer y niño.

**Á LOS LABRADORES**  
Horcas 1.ª catalanas 4 gajos, una..... 1'75  
Idem 2.ª id. 4 id. id..... 1'65  
Idem 1.ª id. 5 id. id..... 2'25  
Idem 1.ª id. 2 id. id..... 1'30  
Idem 2.ª id. 2 id. id..... 1'25  
Por medias docenas y docenas precios más arreglados.

AVISO: No confundir la horca valenciana con la catalana, ya se sabe que esta es menos pesada y más fuerte que aquella y que nunca se apollilla.

**Carnecería de Pedro González**

En esta acreditada carnicería se expende carne de novillos superior á 2'20 kilo sin hueso y con hueso á 1'50; cordero á 1'40 kilo.

Como igualmente en los puestos de sus hijos Antonio González y Francisco Ponderéax. Se expenden criadillas en los mismos, á 2 pesetas kilo.

**SE VENDE**

un arado de acero Rud-Sac con cama de madera «El Rustico» de la casa de Alberto Althes. Darán razón en esta Administración. -Av.

Los ganaderos de Yunquera admiten seiscientas cabezas de ganado lanar, para pastar en dicho término. Para tratar dirigirse á D. Saturnino Cedrón, en Yunquera.

**COMPRA-VENTA MERCANTIL**

**DINERO** por alhajas, toda clase efectos y papeletas del MONTE

La casa más antigua, de más alta tasación, la que menos interes cobra y más garantías ofrece.

Venta de efectos vencidos DR. MAYORAL, 8, (Antes Cuesta del Reloj)

Se vende un aparador cerrado. Darán razón Santa María, núm. 1.

**RELOJERÍA**

DE

**JULIO RAMIREZ Y SERRANO**

(Sucesor de D. Francisco Serrano)

Calle Mayor alta, 15, (frente al Teatro)

Guadalajara

Gran surtido de relojes de todas clases y de las mejores fábricas, garantizando su buena marcha.

Se hace toda clase de composturas en relojería y maquinaria de precisión.

Se compra oro y plata. -Al.

Guadalajara: 1907.—IMP. LA REGION

**ESPECIALIZACIÓN**

ENFERMEDADES CRONICAS DEL APARATO RESPIRATORIO Y TODAS LAS NERVIOSAS

Fonda Casino Capilla Telégrafo

11 kilómetros de paseos

Las más azoadas y sedantes del sistema nervioso de España y extranjero  
Pedir informes y folletos al Administrador del Bañeario  
600 metros cúbicos de agua y 1.000 litros de azoe puro en 24 horas

**Aguas de La Isabela**

1.º JULIO 15 SEPTIEMBRE

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinarlos bordados de todos estilos: encajes, reales, matloes, punto valencia, etc., ejecutados con la máquina

**DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL**  
la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

# MÁQUINAS SINGER PARA COSER

Compañía Singer

DE

MÁQUINAS PARA COSER

Todos los modelos á Pesetas 250 semanales

Pídase el Catálogo ilustrado que se da gratis

Establecimientos para la venta

Guadalajara: Calle Mayor Alta, 10

## LOS AUTOMÓVILES, MOTOCICLETAS Y BICICLETAS "DURKOPP,"

(ÚLTIMOS MODELOS)  
asombran á los inteligentes en el ramo por los grandiosos adelantos que las adornan. Sus cuadros ligerísimos forma nueva indestructible; su pedalier nuevo de doble campanilla (patente «Dürkopp») evitando la fricción, impidiendo la entra-

da de polvo y humedad en los conos, las ruedas con las mazas de antifricción («Dürkopp») las hace ser LAS MAS FUERTES, MAS LIGERAS Y MAS SUAVES DEL MUNDO. Muchos millares en uso de los centros más importantes del Continente.  
Rueda libre «Dürkopp». Maravilloso

invento. Garantizada, la más suave y más ligera, la única indestructible. Posee el freno más poderoso. Ahorra un 50 por 100 de fuerza; lo más práctico que pueda figurarse. Se desarma y monta en un momento.  
Motocicletas «Dürkopp» modelo 1906 La única que sube todas las cuestas has-

ta el 18 por 100 con gran facilidad; la única que tiene una marcha absolutamente suave sin sacudidas; velocidades desde 4 á 80 kilómetros por hora; perfectamente regularizable. Verdadera maravilla de la mecánica.  
Es el Automóvil más cómodo, de la más poderosa tracción, de menos gasto

ocupando menos sitio; no necesita chauffeur.

Catálogo en español gratis por

**OTTO STREITBERGER**

Apartado de Correos 335

BARCELONA

### Gran oficina de farmacia de **D. ANTONIO VICENTI** Mayor alta, núm. 15 (Frente al Teatro).—Guadalajara

Se halla perfectamente surtida de todos los medicamentos conocidos hasta la fecha, de inyecciones hipodérmicas, sueros medicinales, específicos y aguas minerales nacionales y extranjeras, ortopedia y cura antiséptica de la acreditada marca «Clausolles», premiada con medalla de oro en la Exposición Internacional de Viena de 1904. También se obtiene oxígeno puro.

El dueño de esta Farmacia se encarga de toda clase de análisis, tanto cuantitativos como cualitativos y como representante en esta provincia del gran Bazar Médico, establecido en Madrid, calle de Carretas, núm. 35, ofrece en venta los artículos que aquél expende al precio de su catálogo, que se halla de manifiesto en esta casa. -P.-

### ANTI-BACERINA

A LOS GANADEROS

Emplearlo y os convenceréis

La anti-bacerina específico por excelencia entre todos los de su clase, da resultados excelentes en el tratamiento de la enfermedad infecto-contagiosa, conocida en la ciencia con el nombre de Carbunco bacteriano, Bacera ó mal de bazo, con un gasto pequeño ó insignificante y un poco de cuidado, podéis desprenderos de esa enfermedad tan terrible que tanta mortandad produce en vuestros ganados.

Pídase en farmacias y droguerías. Depósito general, Farmacia de D. Antonio Vicenti.—Mayor alta, 15.

Para detalles dirigirse á D. Angel Valle, Veterinario en Guadalajara.

### Acetileno TABERNE GUADALAJARA

El que utilice para su alumbrado aparatos de acetileno, se perjudica si no consume el carburo de calcio de la sociedad española de carburos metálicos, fábrica de Corcubión.

El carburo de Corcubión, tiene siempre un rendimiento de 300 litros de gas por kilo. El carburo de Corcubión, como residuo deja una cal blanca lechosa, que es la característica del carburo de calcio más puro, el carburo de Corcubión, con un kilogramo de peso, da durante 22 horas una intensidad de 25 bujías. Su precio: kilo, 0'60.

Depositario exclusivo para la provincia, I. Taberné. Carburo de calcio de Murcia, 0'55 céntimos kilo Alcohol desnaturalizado para quemar, de 90 grados, á una peseta litro. Alcohol desnaturalizado sólido.

I. TABERNÉ (Parada de los coches)



LA FÉ  
**FUNERARIA DE LUCIANO FERNANDEZ**  
Mayor baja, núm. 20.—Guadalajara

Ataúdes y urnas fúnebres de madera, plomo y zinc. Variedad en formas, clases y precios. Arcas sepulcrales de zinc, plomo y madera para mausoleos y panteones de familia. Hábitos de todas las órdenes religiosas. Coches fúnebres. Colgaduras para enlucido de habitaciones. Camas imperiales. Esquelas de invitación. Lápidas y marcos para nichos, panteones y otros adornos de cementerio. Se encarga de amortajar los cadáveres, embalsamamientos, exhumaciones y traslados dentro y fuera de la capital. -P.-

### Arturo Pacios

5, Horno de San Gil, 5 (Junto á la Iglesia)  
Materiales de construcción  
Casa fundada en 1870

Yeso fino, clase especial para blanqueo, estuco y modelado.

Yeso tosco de Vallecas, 1.ª clase, admite mezcla de arena.

Baldosín, azulejo, rasilla, ladrillo hueco, cal viva.

Cementos, portland de las mejores fábricas y en calidad y precio sin competencia.

Baldosín hidráulico para pavimentos expuestos á la intemperie como aceras, jardines y patios, etc.

Esta casa garantiza todos los materiales que trabaja, pues son de calidad superior, como lo prueba el gran consumo que tiene.

Los pedidos, desde diez pesetas en adelante, se sirven á domicilio dentro de la capital.

Los materiales que se sirven se cobran por semanas, pues la buena marcha de administración de esta casa, á si lo exige.

5, Horno de San Gil, 5 (Frente á la Posada Alcarreña)

### Única casa especial en España DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS **ALBERTO AHLES Y COMPAÑÍA** MADRID.—Barquillo, 26

Almacenes generales:

Barcelona.—Paseo de Aduana, núm. 15

Sucursales:

Córdoba, Palencia, Rioseco, Sevilla

SEGADORAS

DEERING IDEAL

ARADO

RUD-SACK

TRILLADORAS

RUSTON POCTOR Y C.A

SEMBRADORAS

SAN BERNARDO

Arados de vapor y todo lo más perfecto en máquinas agrícolas en general

Representantes en esta población Sres. Pajares y Marqueta, Madrid, 10, pral. -P.-

Grandes é incomparables almacenes de tejidos al detall del Rincón, Plaza Mayor, 21, 22, 23 y 24 (portales nuevos) de

### RUFINO DE LUCAS

Sucesor de Francisco Justel

GUADALAJARA

Este grandioso comercio está recibiendo diariamente grandes novedades en céfiros, batistas, percales y lanas de vestido para señora y pana, paños, lanillas y patenes para trajes de hombre, todo muy moderno; gustos especiales para esta casa. En telas de sábana y colchones hay inmenso surtido, así como en ropas hechas para señoras y señores.

También hay buena lana de vellón para colchones y géneros propios para boda, como capas, camisas, pecheras bordadas, mantones bordados, mantillas de encaje, colchas y mantas.

Precios y gusto como nadie

Plaza Mayor, 21, 22, 23 y 24 (portales nuevos) GUADALAJARA

CURACION COMPLETA **AGUA MERCURIAL DE SAN ANTON** Se usa este agua de todas las enfermedades ÚNICA EN EL MUNDO pura, ó mezclada con vino, en las principales comidas ó cuando se sienta malestar al hacer la digestión. Se usan también en inhalaciones, pulverizaciones, gargarismos y en toda clase de aplicaciones tópicas.

SECRETAS de la sangre y de la piel, reumatismo articular y catarrros gastro-intestinales

De venta al por mayor: **Pérez, Martín, Velasco y Compañía** Alcalá, 7, y Bolsa, 16

Al público: Principales farmacias y Reina, 45

Único punto de venta en Guadalajara: **Farmacia de D. Antonio Vicenti**

Se hacen equipos en 24 horas

## ACADEMIAS MILITARES

Sastrería militar

VIUDA DE CARO Y HERMANO 19, Cruz, 19.—Madrid

## HUEVOL FLAN

POSTRE sabrosísimo para 6 personas

HECHO EN CINCO MINUTOS

Precio: 65 CENTIMOS cajita

PIDASE EN TODAS LAS TIENDAS DE ULTRAMARINOS

AL POR MAYOR:

**COMPAÑÍA HUEVOL**

Calle San Martín, núm. 46.—SAN SEBASTIAN

### PIENSOS

¡¡Gran rebaja de precios!!

En la Fábrica de fideos, Mayor alta, 51, se venden con gran rebaja moyuelos fino y ordinario, hoja y cuartas, todo en clases muy superiores.

También se venden sacos usados, procedentes de envases de harinas. -Av.-

### Abonos Químicos

para detalles

dirigirse á la Administración de

## La Región

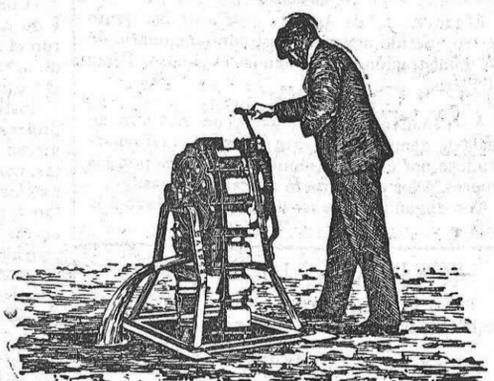
### MAQUINARIA Y CARPINTERÍA DE HIERRO

## L. ZORITA

Valladolid.—Perú, número 19

Las más prácticas en riegos de jardines, casas de labor y pozos públicos y con las que un muchacho de 12 á 14 años puede elevar 8.000 litros de agua en una hora.

NORIAS DE NUEVO SISTEMA PATENTE POR 20 AÑOS PÍDANSE CATÁLOGOS



### COMPANÍA ANONIMA "Parsons,"

Antes STURGES Y FOLEY

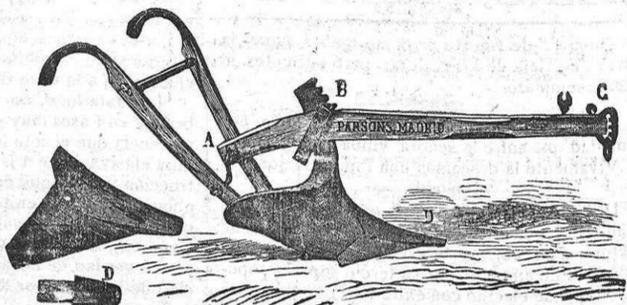
Valladolid.—Avenida de Alfonso XIII, 16

Madrid.—Alcalá, 52

Maquinaria agrícola en general.

Arados de todas clases, sembradoras, gradas, escarificadores, segadoras, trilladoras, etc.

Catálogo gratis a quien los pida



### UNA GANGA

Se vende una finca hermosa, que produce mil duros al año, y es al mismo tiempo un recreo.

Está situada á cien metros de la estación de Yunquera, tiene arbolado y varios edificios, con una gran fábrica de productos de barro, montada con todos los adelantos modernos.

Dará razón en Yunquera, Agustín Bueno.

Se vende un cochecito nuevo de los llamados «Charret» muy bonito, con guarniciones para un caballo. Encargado de la venta, D. Félix Alvira, calle Mayor Alta, núm. 57, Guadalajara. -Av.-

Se vende cal superior á una peseta fanega en el monte de Ciuélas.